

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Силшма 33
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Вон Арнолд
Занимање — Zanimanje	мр. Немцево
Држављанство — Državljanstvo	17.7.1874
Дан, месец и год. рођ. — Dan, mesec i god. rođ.	Габ
Место рођ., срез, земља — Mesto rođ., srez, zemlja	Берлин
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Вилхелм
Брачно стање — Брачно stanje	нежен
Вера — Vera	католика
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	Миласа Ема
Ранији стан у Београду: улица и број или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Ул. Миласа 4

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Марија Вајнер		супр	30.11.1873	Прушинско

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 10. XI. 33
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	средњи	коса kosa	пуриша	бркови brkovi	интима
лице lice	окрутно	нос nos	узуб	брада brada	брити
очи oci	браци	уста usta		нарочити значи naroč. znaci	нети

Датум пријаве Datum priјаве	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјаве	Где одлази Gde odлази
10. XI. 33	Султана	33. А. Јанковић		6-IX-34	Београд

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД